

डॉ. सुनीता मिश्रा | Dr. Sunita Mishra

सहायक प्राध्यापक, हिंदी विभाग · Assistant Professor of Hindi

Varanasi, Uttar Pradesh | +91 94150 76543 | sunita.mishra@university.edu

परिचय / PROFILE

हिंदी साहित्य में बारह वर्षों का अध्यापन एवं शोध अनुभव। आधुनिक हिंदी कविता, लोक-साहित्य और अनुवाद अध्ययन में विशेष रुचि। Twelve years of teaching and research in Hindi literature, with a focus on modern poetry, folk literature and translation studies.

शैक्षिक योग्यता / EDUCATION

पीएच.डी. (हिंदी) · Ph.D., Hindi	2009 – 2013
गंगा घाटी विश्वविद्यालय · Ganga Valley University	
शोध विषय: स्वातंत्र्योत्तर हिंदी कविता में लोक-चेतना · Thesis: Folk consciousness in post-independence Hindi poetry	
यू.जी.सी. नेट / जे.आर.एफ. · UGC NET with JRF	2009
राष्ट्रीय परीक्षा · National eligibility test	
एम.ए. (हिंदी) · M.A., Hindi	2006 – 2008
गंगा घाटी विश्वविद्यालय · Ganga Valley University	
प्रथम श्रेणी, स्वर्ण पदक · First Class, Gold Medal	
बी.ए. · B.A. (Hindi, History, Sanskrit)	2003 – 2006
काशी कन्या महाविद्यालय · Kashi Kanya Mahavidyalaya	
प्रथम श्रेणी · First Class	

शिक्षण एवं शोध अनुभव / TEACHING & RESEARCH EXPERIENCE

सहायक प्राध्यापक · Assistant Professor	2016 – वर्तमान / Present
हिंदी विभाग, गंगा घाटी विश्वविद्यालय · Dept. of Hindi, Ganga Valley University	
- स्नातक एवं परास्नातक कक्षाओं में आधुनिक कविता और अनुवाद का अध्यापन। Teach modern poetry and translation to UG and PG classes. 5 शोधार्थियों का निर्देशन (2 उपाधि प्राप्त)। Supervise 5 Ph.D. scholars (2 awarded).	
अतिथि प्राध्यापक · Guest Lecturer	2013 – 2016
काशी कन्या महाविद्यालय · Kashi Kanya Mahavidyalaya	
हिंदी व्याकरण एवं साहित्य का इतिहास पढ़ाया। Taught Hindi grammar and history of literature.	
कनिष्ठ शोध अध्येता · Junior Research Fellow	2009 – 2013
गंगा घाटी विश्वविद्यालय · Ganga Valley University	
लोकगीतों का क्षेत्र-सर्वेक्षण, 3 जिलों में। Field survey of folk songs across 3 districts.	

प्रकाशन / PUBLICATIONS

मिश्रा, एस. (2025). नई कविता में गाँव का बदलता चेहरा। हिंदी अनुशीलन पत्रिका, 38(2), 45–58.

Mishra, S. (2024). Translating folk idiom: Bhojpuri songs into English. *Journal of Translation Studies in South Asia*, 12(1), 77–92.

मिश्रा, एस., एवं पांडेय, आर. (2023). लोकगीतों में स्त्री-स्वर। भारतीय लोक-साहित्य शोध, 21(4), 110–124.

मिश्रा, एस. (2022). प्रेमचंद के बाद का ग्रामीण यथार्थ। साहित्य संवाद, 15(3), 30–41.

Mishra, S. (2021). Orality and print in early Hindi magazines. *South Asian Literary Review*, 9(2), 201–215.

मिश्रा, एस. (2019). कविता और लोक-स्मृति। हिंदी अनुशीलन पत्रिका, 32(1), 12–25.

मिश्रा, एस. (2017). बनारस की कजरी परंपरा: एक अध्ययन। लोक-संस्कृति, 8(2), 66–79.

पुस्तकें / BOOKS

मिश्रा, एस. (2020). लोक की कविता: स्वातंत्र्योत्तर हिंदी काव्य में लोक-चेतना। वाराणसी: सरस्वती प्रकाशन। (Monograph based on doctoral thesis)

Mishra, S. (ed.) (2023). *Voices from the Ghats: Folk Songs of Eastern Uttar Pradesh in Translation*. New Delhi: Lotus Leaf Press.

संगोष्ठी एवं व्याख्यान / CONFERENCE PRESENTATIONS & INVITED TALKS

- मुख्य वक्ता: “लोक-साहित्य और नई पीढ़ी”, राष्ट्रीय हिंदी संगोष्ठी, प्रयागराज, 2025।
- Invited talk: “Translating rhythm”, Symposium on Indian Literatures in Translation, Hyderabad, 2024.
- शोध-पत्र: “कजरी में ऋतु-चित्रण”, अखिल भारतीय लोक-संस्कृति सम्मेलन, पटना, 2023।
- Paper: “Hindi magazines and women readers, 1920–1950”, South Asia Literature Conference, Kolkata, 2022.
- शोध-पत्र: “अनुवाद की चुनौतियाँ”, विश्वविद्यालय संगोष्ठी, वाराणसी, 2021।

अध्यापन / TEACHING

- आधुनिक हिंदी कविता (एम.ए.) • Modern Hindi Poetry (M.A.)
- अनुवाद: सिद्धांत और व्यवहार • Translation: Theory and Practice
- हिंदी साहित्य का इतिहास (बी.ए.) • History of Hindi Literature (B.A.)
- प्रयोजनमूलक हिंदी • Functional Hindi (certificate course)

अनुदान एवं सम्मान / GRANTS, AWARDS & HONOURS

- लघु शोध परियोजना, यू.जी.सी. (2018–2020), ₹4.5 लाख • UGC Minor Research Project
- युवा साहित्यकार सम्मान, राज्य हिंदी संस्थान (2019) • Young Writer Award, State Hindi Institute
- जे.आर.एफ. फेलोशिप (2009–2013) • JRF Fellowship

अकादमिक सेवा / PROFESSIONAL SERVICE

- सदस्य, पाठ्यक्रम समिति, हिंदी विभाग (2020–वर्तमान) • Member, Board of Studies
- संपादक मंडल, साहित्य संवाद (2021–वर्तमान) • Editorial board, Sahitya Samvad
- राजभाषा कार्यान्वयन समिति, विश्वविद्यालय (2018–2022) • Official Language Committee

कौशल / SKILLS

शोध / Research: क्षेत्र-सर्वेक्षण, पाठालोचन, अनुवाद · Fieldwork, textual criticism, translation

डिजिटल / Digital: यूनिकोड हिंदी टाइपिंग, गूगल क्लासरूम, ज़ोटेरो · Unicode Hindi typing, Google Classroom, Zotero

भाषाएँ / Languages: हिंदी (मातृभाषा), अंग्रेज़ी, संस्कृत, भोजपुरी · Hindi (native), English, Sanskrit, Bhojpuri

संदर्भ / REFERENCES

प्रो. आर. के. पांडेय · Prof. R. K. Pandey

पूर्व विभागाध्यक्ष, हिंदी विभाग · Former Head, Dept. of Hindi, Ganga Valley University

rk.pandey@university.edu

डॉ. एम. शुक्ला · Dr. M. Shukla

प्राचार्य, काशी कन्या महाविद्यालय · Principal, Kashi Kanya Mahavidyalaya

m.shukla@college.edu